

# Capacitación n.º 1: ¿Qué son la PURA y la OCC, y qué es lo que hacemos?

Proporcionado por la Oficina de  
Asesoría al Consumidor (OCC)



## Términos clave

- Oficina de Asesoría al Consumidor (OCC, por sus siglas en inglés): organismo estatal independiente con responsabilidad legal para representar a los clientes de Connecticut en cinco sectores de servicios públicos regulados (energía eléctrica, gas, agua, telefonía y, hasta cierto punto, televisión por cable).
- Autoridad Reguladora de Servicios Públicos (PURA, por sus siglas en inglés): conjunto de personas encargadas de tomar decisiones que interpreta y aplica las leyes que rigen para los servicios públicos de Connecticut.
- Expediente: un caso centrado en un tema específico.
- Participantes: personas o entidades que solicitan unirse a un expediente no impugnado.
- Intervenientes: personas o entidades que solicitan unirse a un expediente impugnado.
- Equidad procesal: la participación inclusiva, accesible, auténtica y la representación de todas las personas interesadas en los procesos.

## Acerca de la OCC

La OCC está integrada por **abogados, contadores, analistas financieros y personal de apoyo**, y:

- está automáticamente incluida en todos los expedientes;
- envía preguntas y hace comentarios de diferentes formas (normalmente como escritos legales o comentarios por escrito), según lo especificado en el calendario de cada expediente;
- se ocupa siempre de garantizar que las tarifas sean razonables y que el servicio público sea el mejor posible para todos los clientes;
- tiene otras áreas de interés que incluyen la asequibilidad de la energía y el agua, la transición rentable hacia fuentes de energía limpias y locales, la equidad digital y la participación del consumidor.

Claire Coleman  
Asesora de consumidores



## Acerca de la PURA

La PURA es un panel de varios comisionados; actualmente, hay una presidenta, un vicepresidente y dos comisionados.

La PURA es un organismo cuasijudicial que regula las empresas de servicios públicos de la siguiente forma:

- decide las tarifas que estas tienen permitido cobrar; y
- define las normas que deben seguir al prestar servicios a los clientes.

Marissa Gillet  
Presidenta



## Objetivo de las capacitaciones

Este video de capacitación es el primero de una serie de varias partes apto para todos los consumidores y enfocado en aquellos interesados en obtener más información sobre cómo participar en los expedientes de PURA. En la capacitación n.º 1: abarcamos lo siguiente:

- el papel y la función de la OCC y de la PURA;
- las formas en las que usted puede participar en los expedientes de la PURA y por qué es importante participar;
- las indicaciones sobre cómo comenzar.



## Cómo participar en los expedientes PURA

La participación en los expedientes PURA puede llevar mucho tiempo y existe una curva de aprendizaje para las personas nuevas en el proceso.

La forma de comunicarse en los expedientes puede parecer más formal en que otras situaciones. Veamos dos opciones: menos formal y más formal.

## Recursos útiles para acompañar esta capacitación

PURA 101 Roadshow" <https://www.pura.ct.gov/101-roadshow> ("Cine informativo PURA 101")

PURA's "The Why and How of Setting Utility Rates" ("Por qué y cómo fijar las tarifas de los servicios públicos" de la PURA): <https://www.pura.ct.gov/101-roadshow/101-roadshow>

PURA's "An Overview of Rate Cases and Why it Matters to You" ("Un resumen de los casos de fijación de tarifas y por qué son importantes para usted" de la PURA): <https://www.pura.ct.gov/101-roadshow/101-roadshow>

PURA's "How to Navigate PURA's On File Docket System" ("Cómo navegar por el sistema de expedientes en línea de la PURA"): <https://www.pura.ct.gov/101-roadshow/101-roadshow>

The National Science Foundation's "What is Energy Justice?" ("¿Qué es la justicia energética?" de la Fundación Nacional de Ciencias): <https://www.youtube.com/watch?v=...>

Plata web de participación pública de la PURA: <https://www.pura.ct.gov/public-participation>



## Información de contacto

### OCC

- Correo electrónico para preguntas/comentarios sobre las capacitaciones: [OCCtraining@ct.gov](mailto:OCCtraining@ct.gov)

### PURA

- Correo electrónico para enviar comentarios públicos por escrito y solicitar números de expedientes: [Pura.ExecutiveSecretary@ct.gov](mailto:Pura.ExecutiveSecretary@ct.gov)



## Maneras menos formales de participar

### 1. Comentarios verbales

2. Comentarios públicos por escrito: comentarios por escrito que cualquier persona puede hacer en cualquier momento.



## Maneras más formales de participar

1. **Interrogatorios:** preguntas formales por escrito sobre los materiales de los expedientes hechas por los participantes que intervienen formalmente en un expediente y que requieren respuestas por escrito antes de un plazo determinado.

2. **Testimonio:** la forma de testificar por escrito en el estrado de los testigos durante una audiencia probatoria.

3. **Audiencias:** testificar en el estrado de los testigos durante una audiencia probatoria.



## Maneras más formales de participar

4. **Informes:** resúmenes de las posiciones y los argumentos definitivos respecto del expediente, después de la presentación de todos los interrogatorios, las respuestas y los testimonios.

5. **Memorando o presentación:** comentarios proporcionados por un participante o un interviniente.



# Capacitación n.º 1:

## ¿Qué son la PURA y la OCC, y qué es lo que hacemos?

Proporcionado por la Oficina de  
Asesoría al Consumidor (OCC)



## Objetivo de las capacitaciones

Este video de capacitación es el primero de una serie de varias partes apto para todos los consumidores y enfocado en aquellos interesados en obtener más información sobre cómo participar en los expedientes de PURA. En la capacitación n.º 1: abarcamos lo siguiente:

- el papel y la función de la OCC y de la PURA;
- las formas en las que usted puede participar en los expedientes de la PURA y por qué es importante participar;
- las indicaciones sobre cómo comenzar.

## Términos clave

- **Oficina de Asesoría al Consumidor (OCC, por sus siglas en inglés):** organismo estatal independiente con responsabilidad legal para representar a los clientes de Connecticut en cinco sectores de servicios públicos regulados (energía eléctrica, gas, agua, telefonía y, hasta cierto punto, televisión por cable).
- **Autoridad Reguladora de Servicios Públicos (PURA, por sus siglas en inglés):** conjunto de personas encargadas de tomar decisiones que interpreta y aplica las leyes que rigen para los servicios públicos de Connecticut.
- **Expediente:** un caso centrado en un tema específico.
- **Participantes:** personas o entidades que solicitan unirse a un expediente no impugnado.
- **Intervinientes:** personas o entidades que solicitan unirse a un expediente impugnado.
- **Equidad procesal:** la participación inclusiva, accesible, auténtica y la representación de todas las personas interesadas en los procesos.

## Acerca de la OCC

La OCC está integrada por **abogados, contadores, analistas financieros y personal de apoyo**, y:

- está automáticamente incluida en todos los expedientes;
- envía preguntas y hace comentarios de diferentes formas (normalmente como escritos legales o comentarios por escrito), según lo especificado en el calendario de cada expediente;
- se ocupa siempre de garantizar que las tarifas sean razonables y que el servicio público sea el mejor posible para todos los clientes;
- tiene otras áreas de interés que incluyen la asequibilidad de la energía y el agua, la transición rentable hacia fuentes de energía limpias y locales, la equidad digital y la participación del consumidor.

Claire Coleman  
Asesora de consumidores



## Acerca de la PURA

La PURA es un panel de varios comisionados; actualmente, hay una presidenta, un vicepresidente y dos comisionados.

La PURA es un organismo cuasijudicial que regula las empresas de servicios públicos de la siguiente forma:

- decide las tarifas que estas tienen permitido cobrar; y
- define las normas que deben seguir al prestar servicios a los clientes.

Marissa Gillet  
Presidenta





# Recursos útiles para acompañar esta capacitación

“PURA 101 Roadshow”: <https://www.youtube.com/watch?v=QFRFtvq0POM> ("Gira informativa PURA 101")

PURA's "The Why and How of Setting Utility Rates" ("Por qué y cómo fijar las tarifas de los servicios públicos" de la PURA):  
<https://www.youtube.com/watch?v=oODF2EUFOm8>

PURA's "An Overview of Rate Cases and Why it Matters to You" ("Un resumen de los casos de fijación de tarifas y por qué son importantes para usted" de la PURA):  
<https://www.youtube.com/watch?v=9wrdQT8kn7I>

PURA's "How to Navigate PURA's Online Docket System" ("Cómo navegar por el sistema de expedientes en línea de la PURA"):  
[https://www.youtube.com/watch?v=bhcy8\\_7FDpQ](https://www.youtube.com/watch?v=bhcy8_7FDpQ)

The National Science Foundation's "What is Energy Justice?" ("¿Qué es la justicia energética?" de la Fundación Nacional de Ciencias):  
[https://www.youtube.com/watch?v=\\_sn6\\_GpgrGc](https://www.youtube.com/watch?v=_sn6_GpgrGc)

Página web de participación pública de la PURA:  
<https://portal.ct.gov/pura/about/public-participation>



## Información de contacto

### OCC

- Correo electrónico para preguntas/ comentarios sobre las capacitaciones: [OCCtraining@ct.gov](mailto:OCCtraining@ct.gov)

### PURA

- Correo electrónico para enviar comentarios públicos por escrito y solicitar números de expedientes: [Pura.ExecutiveSecretary@ct.gov](mailto:Pura.ExecutiveSecretary@ct.gov)

